

## **Versã FÁCIL de Ler**

Language: português (Portuguese)

Provided by: Bible League International.

### **Copyright and Permission to Copy**

Taken from the Portuguese Easy-to-Read Version © 2017 by Bible League International.

PDF generated on 2017-08-16 from source files dated 2017-08-16.

431df399-3cc8-5777-b810-632bb500ef91

ISBN: 978-1-5313-1298-5

## Malaquias

Malaquias significa “meu mensageiro”. A mensagem deste profeta para o povo de Israel foi honrar a Deus. O livro de Malaquias diz que as pessoas não respeitam a Deus, mesmo em seus pensamentos.

O livro de Malaquias descreve conversas entre Deus e o povo de Israel. Nestas conversas Deus, através de seu profeta Malaquias, pergunta a Israel, “por que não me respeitam?” Então, o povo de Israel diz que não entende a pergunta. Se perguntam por que Deus lhes faz uma pergunta deste tipo. Finalmente, o profeta diz ao povo como eles têm desrespeitado a Deus.

Depois destas conversações, o profeta pensa sobre o dia porvir quando Deus julgará o mundo. O livro de Malaquias diz que todo mundo vai ver a fidelidade de Deus. Todas as pessoas vão saber que ele cumprirá o que prometeu.

No livro de Malaquias, o profeta...

Apresenta sua mensagem (1.1)

Responde às seguintes perguntas:

Como podemos saber que Deus tem nos amado? (1.2-5)

O que temos feito para faltar com o respeito a Deus? (1.6-2.9)

Por que Deus não aceita as nossas ofertas? (2.10-16)

Onde está o Deus da justiça? (2.17-3.5)

Como voltaremos para Deus? (3.6-12)

Que proveito temos em servir a Deus? (3.13-4.3)

Pede ao povo para obedecer a Deus e esperar por um profeta que virá (4.4-6)

**1** Esta é a mensagem que o SENHOR enviou ao povo de Israel. Deus escolheu a Malaquias para falar esta mensagem ao seu povo.

### Como saber que Deus sempre nos amou?

<sup>2</sup>O SENHOR diz: “Eu sempre amei vocês”.

O povo diz: “Como podemos saber que o Senhor sempre nos amou?”

O SENHOR responde: “Vocês sabem que Esaú e Jacó eram irmãos e que, no entanto, escolhi\* Jacó <sup>3</sup>mas rejeitei† Esaú. Eu destruí as montanhas de Esaú‡ e entreguei suas terras aos chacais do deserto”.

<sup>4</sup>O povo de Edom diz: “Fomos destruídos, porém voltaremos a reconstruir as nossas cidades”.

O SENHOR Todo-Poderoso diz: “Vocês poderão reconstruir as suas cidades, mas eu voltarei a destruí-las. Então as pessoas dirão que Edom é território perverso, o qual foi amaldiçoado pelo SENHOR para sempre.

<sup>5</sup>“Vocês do povo de Israel irão ver tudo isso e dirão: ‘O poder do SENHOR vai além das fronteiras de Israel!’”

### Como faltamos com o respeito a Deus?

<sup>6</sup>O SENHOR Todo-Poderoso diz: “Os filhos honram aos seus pais e os servos honram aos seus senhores. Já que eu sou seu pai, por que então vocês não me honram como mereço? Já que eu sou seu senhor, por que então vocês não me respeitam como mereço? Vocês, os sacerdotes, não me respeitam!”

\*1:2 *escolhi* ou “amei”.

†1:3 *rejeitei* ou “odiei”.

‡1:3 *montanhas de Esaú* Refere-se à nação de Edom, descendente de Esaú.

Os sacerdotes dizem: “O que fizemos para lhe faltar com o respeito?”

<sup>7</sup>O SENHOR diz: “Vocês têm oferecido alimentos impuros no meu altar”.

Os sacerdotes dizem: “Por que o Senhor acha que esses alimentos são impuros?”

O SENHOR diz: “Porque vocês têm considerado que o altar do SENHOR é algo desprezível! <sup>8</sup>Por acaso vocês acham que é certo oferecer como sacrifício um animal cego? Não é errado que sejam sacrificados animais aleijados ou doentes? Levem um desses animais ao seu governador para ver se ele gosta de receber esse tipo de presente. Vocês acham que ele lhes agradecerá por isso?”

<sup>9</sup>Malaquias diz: “Agora, mesmo que peçam a Deus para ter compaixão de vocês, ele não os escutará. E a culpa é de vocês, já que ninguém faz o que agrada a Deus. Foi o SENHOR Todo-Poderoso quem me disse isso”.

<sup>10</sup>O SENHOR Todo-Poderoso diz: “Gostaria que um de vocês fechasse as portas do templo. Assim vocês não continuariam oferecendo sacrifícios inúteis. Todos vocês fazem o mal, não aceitarei nada que venha de vocês.

<sup>11</sup>Pois, desde onde nasce o sol até onde ele se põe, o meu nome é honrado entre as nações. Em todo lugar se queima incenso para dar honra ao meu nome e fazem ofertas puras, porque a minha fama é grande entre as nações. <sup>12</sup>Vocês mancham a minha reputação quando pensam que o altar do SENHOR não merece respeito e quando desprezam a colheita e a comida que se oferece ali. <sup>13</sup>Também quando vocês dizem: ‘Que nojo!’ Quando vocês olham com desprezo esses alimentos e logo trazem para mim como oferta animais roubados, aleijados e doentes. Por acaso vocês acham que eu os receberei com

gosto? <sup>14</sup>Maldito seja o trapaceiro que promete oferecer um de seus melhores animais ao SENHOR, mas na realidade lhe oferece em sacrifício o animal que tem mais defeitos! Eu sou o grande rei e todas as nações respeitam o meu nome!

**2** “Agora, sacerdotes, eu lhes dou esta ordem: <sup>2</sup>se não me obedecerem nem respeitarem o meu nome, os castigarei e converterei todas as suas bênçãos em maldições. De fato, eu já os amaldiçoei porque vocês não têm respeitado o meu nome. Vocês podem ter absoluta certeza disto!

<sup>3</sup>“Castigarei os seus filhos, esfregarei no rosto de vocês as fezes dos animais que vocês sacrificarem nas suas festas religiosas. Eu jogarei vocês sobre as fezes desses animais! <sup>4</sup>Assim vocês aprenderão que fui eu quem lhes deu esta ordem. Eu dei esta ordem para que se mantenha a minha aliança com a tribo de Levi.

<sup>5</sup>“A minha aliança com eles consistia em lhes dar vida e paz, e eu cumpri isso durante todo o tempo em que eles me respeitaram. Eles me respeitavam e sentiam admiração pelo meu nome. <sup>6</sup>Eles eram leais à lei e nunca apoiaram o mal. Levavam uma vida justa e em paz diante de mim e evitavam que muita gente fizesse o mal. <sup>7</sup>As pessoas buscam um sacerdote quando elas precisam de conhecimento e instrução, pois eles são mensageiros do SENHOR Todo-Poderoso.

<sup>8</sup>“Mas vocês se afastaram do caminho de Deus e com a sua instrução fizeram que muitos tropeçassem e caíssem. Vocês quebraram a aliança que fiz com Levi. <sup>9</sup>Vocês não vivem da maneira que eu lhes ordenei e têm se afastado dos meus ensinamentos mostrando parcialidade. Por isso farei com que vocês sintam vergonha e que todos deixem de re-

speitar vocês. Vocês podem ter absoluta certeza disto!”

### Por que Deus não aceita as nossas ofertas?

<sup>10</sup> Malaquias diz: “Não temos todos nós o mesmo Pai? Não foi o mesmo Deus quem fez a todos nós? Então, por que há quem engane o seu irmão? Ao fazer isso quebram a aliança que Deus fez com os nossos antepassados! <sup>11</sup> Judá não tem sido leal. Uma coisa horrível tem sido feita em Israel e em Jerusalém: Judá tem desrespeitado o templo sagrado do SENHOR, o lugar que ele ama. Os homens de Judá têm se casado com mulheres que adoram um outro deus. <sup>12</sup> Que o SENHOR tire da nação de Jacó as pessoas que fizeram isso! Não importa as ofertas que elas possam trazer ao SENHOR Todo-Poderoso! <sup>13</sup> Além disso, vocês inundam de lágrimas e lamentações o altar do SENHOR, porque ele não se agrada com as ofertas que vocês lhe trazem. Ele não aceita as ofertas de vocês”.

<sup>14</sup> O povo diz: “Por que ele não aceita as nossas ofertas?”

Malaquias responde: “Porque o SENHOR é testemunha da aliança matrimonial que cada um de vocês, quando jovem, fez com a mulher com quem se casou. Mas vocês a traíram, embora, para vocês, ela fosse ao mesmo tempo uma companheira fiel e uma esposa que pertence ao povo de Deus. <sup>15</sup> Ninguém com um pouco de lealdade a Deus faria isso. O que faria uma pessoa que fosse leal a Deus? Ela procuraria que seus filhos fossem parte do povo de Deus.\* Por isso, façam o que é certo e sejam leais à mulher com quem se casaram quando eram jovens!”

<sup>16</sup> O SENHOR, Deus de Israel, diz: “Uma pessoa mostra que ela é uma pessoa cruel† quando odeia a sua mulher e se divorcia dela, deixando-a sem condições de se sustentar a si mesma. Isso foi o que o SENHOR Todo-Poderoso disse. Portanto, façam o que é certo e não sejam desleais!”

### Onde está o Deus da justiça?

<sup>17</sup> Malaquias diz: “O SENHOR está cansado de ouvir o que vocês falam”.

O povo diz: “Por que se cansou de nos ouvir?”

Malaquias responde: “Porque ele está cansado de ouvir vocês dizendo que diante do SENHOR os maus são bons e que Deus se sente à vontade ao lado deles. Ele também está cansado de ouvir vocês perguntando: ‘Onde está o Deus da justiça?’”

**3** O SENHOR Todo-Poderoso diz: “Olhem, eu estou enviando o meu mensageiro para preparar o meu caminho. O Senhor, a quem vocês estão procurando, virá de súbito ao templo; já vem aquele a quem vocês tanto aguardam: o mensageiro da aliança”.

<sup>2</sup> Malaquias diz: “Quem será capaz de resistir quando ele chegar? Quem poderá ficar de pé diante dele quando ele aparecer? Porque ele é como o fogo que se usa para fazer que a prata fique pura. Ele é também como um alvejante que se usa para lavar a roupa muito suja. <sup>3</sup> Ele fará com que os filhos de Levi sejam puros da mesma forma como se faz para que a prata seja pura. Ele os limpará da mesma forma como se limpa o ouro e a prata. Então, eles serão sacerdotes do SENHOR e apresentarão ofertas aceitáveis a ele. <sup>4</sup> Então o SENHOR aceitará as ofertas de

\*2:15 *Ninguém (...)* povo de Deus O hebraico não é claro.

†2:16 *O SENHOR (...)* é uma pessoa cruel ou “O SENHOR, Deus de Israel, diz que odeia o divórcio e aborrece as pessoas cruéis”.

Judá e Jerusalém da mesma forma que ele as aceitava no passado”.

<sup>5</sup>O SENHOR Todo-Poderoso diz: “Eu os acusarei no juízo e darei o meu rápido testemunho contra aqueles que praticam a bruxaria, contra aqueles que cometem adultério, contra aqueles que mentem nos tribunais, contra aqueles que roubam o salário dos trabalhadores, contra aqueles que oprimem tanto as viúvas como os órfãos e contra aqueles que não respeitam os direitos dos imigrantes: contra toda essa gente que me falta o respeito”.

### Como voltaremos para Deus?

<sup>6</sup>O SENHOR diz: “Eu sou o SENHOR e por isso continuo sendo fiel à minha aliança com vocês. Vocês são filhos de Jacó e por isso continuam sendo trapaçeiros como Jacó. <sup>7</sup>Vocês têm me desobedecido desde os dias dos seus antepassados. Voltem para mim e eu voltarei para vocês”.

O povo diz: “Como voltaremos para Deus?”

<sup>8</sup>O SENHOR diz: “Pode o ser humano roubar a Deus? Mas vocês estão me roubando!”

O povo diz: “No que temos lhe roubado?”

O SENHOR diz: “Nos dízimos e nas ofertas! <sup>9</sup>A nação toda está me roubando e por isso está caindo uma maldição sobre todos vocês.

<sup>10</sup>“Vocês deverão trazer todos os dízimos e colocá-los no tesouro do templo. Assim a minha casa terá alimentos. Vocês podem me provar nisso e confirmar se eu não deixarei de abrir as janelas do céu para derramar sobre vocês uma chuva de bênçãos até o ponto que vocês tenham tudo de sobra. <sup>11</sup>Farei com que as pragas dos campos fiquem longe para que não destruam o que vocês têm cultivado e para que a sua vinha produza

fruto. Vocês podem ter absoluta certeza disto!

<sup>12</sup>“Todas as nações falarão bem de vocês, porque vocês terão uma terra boa e rica”.

### Que proveito temos em servir a Deus?

<sup>13</sup>O SENHOR diz: “Vocês têm falado muito mal de mim”.

O povo diz: “No que temos falado mal do Senhor?”

<sup>14</sup>O SENHOR responde: “Vocês têm falado que não vale a pena adorar a Deus. É nisso que vocês têm falado mal de mim. Vocês têm dito: ‘Que proveito temos em servir a Deus? Que proveito temos em andar de luto diante do SENHOR Todo-Poderoso?’ <sup>15</sup>Vocês afirmam que as pessoas arrogantes são abençoadas, que tudo dá certo com as pessoas que fazem o mal e que nada acontece às pessoas que desafiam a Deus”.

<sup>16</sup>As pessoas que respeitavam o Senhor falaram umas com as outras sobre isso, e o Senhor as escutou com atenção. Então ele fez com que fosse escrito num livro de memórias os nomes de aquelas pessoas que respeitam o Senhor e dão honra ao seu nome.

<sup>17</sup>O SENHOR Todo-Poderoso diz: “Elas serão o meu tesouro no dia que eu tenho marcado. Terei compaixão delas da mesma forma que o pai tem compaixão do filho que lhe obedece. <sup>18</sup>Vocês voltarão a notar a diferença que existe entre as pessoas boas e más, entre as pessoas que servem a Deus e as que não lhe servem.

**4** “Está vindo o dia, quente como um forno, no qual todas as pessoas arrogantes e as que fazem o mal serão como a palha que o fogo queima. Elas serão queimadas da mesma forma que os arbustos são queimados e perderão até as suas raízes e ramas. <sup>2</sup>Mas para

vocês, os que respeitam o meu nome, brilhará o sol da justiça que os curará com o seu calor e sairão livremente pulando como bezerros saudáveis. <sup>3</sup>Vocês, que respeitam o meu nome, pisarão nos perversos da mesma forma que vocês pisam o pó debaixo dos seus pés. Tudo isso acontecerá quando chegar o dia que tenho marcado. Vocês podem ter absoluta certeza disto!

<sup>4</sup>“Não se esqueçam da lei que dei ao meu servo Moisés no monte Sinai. Essa lei contém as leis e as regras para todo o povo de Israel.

<sup>5</sup>“Olhem, vou enviar o profeta Elias a vocês antes que chegue o grande e terrível dia do SENHOR. <sup>6</sup>Elias ajudará a fazer as pazes entre filhos e pais. Se isto não acontecer, então eu virei e destruirei a terra por completo”.